

SLM

4-wheel switchers with internal combustion engine and speed gear by oil pressure

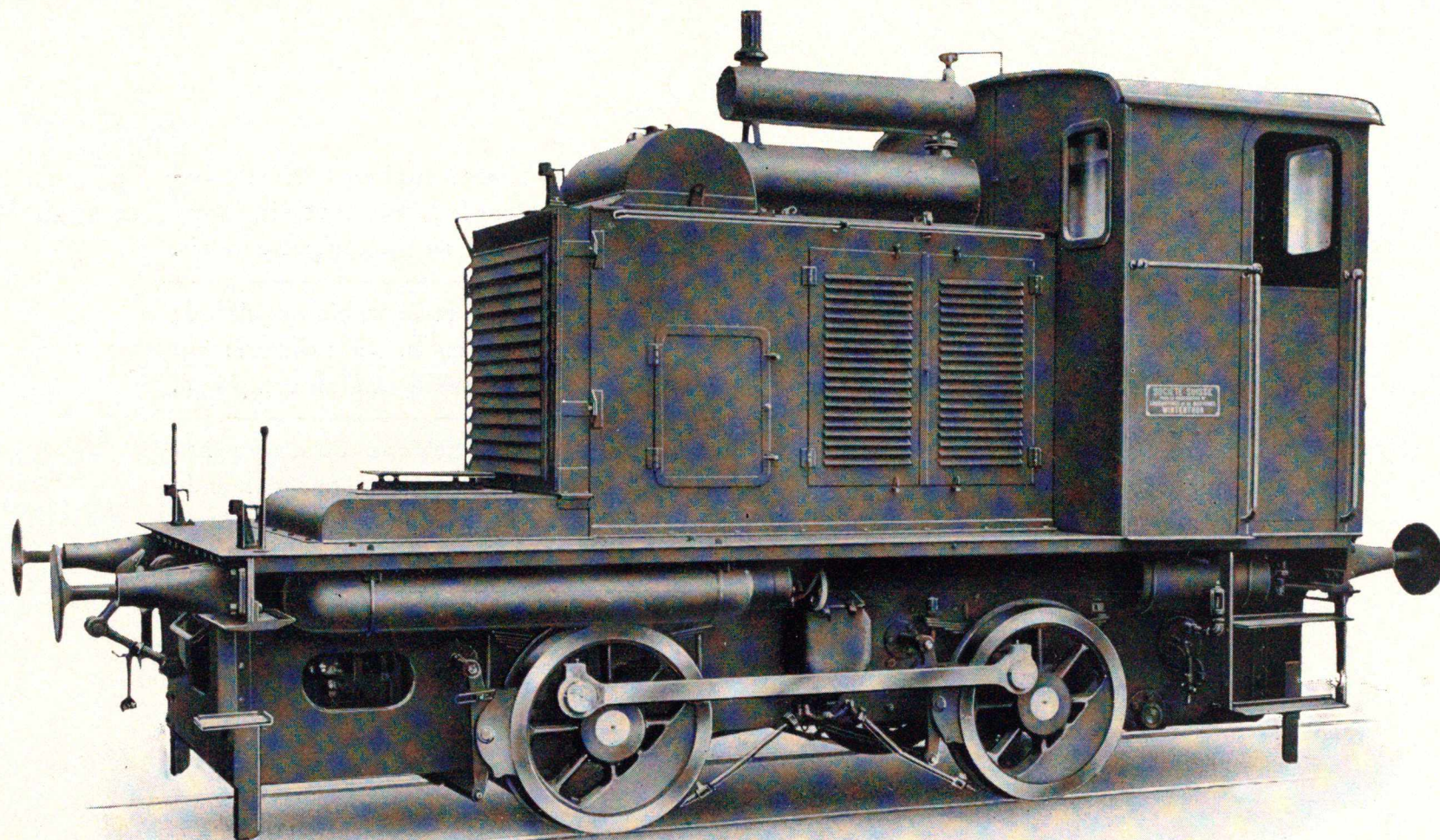
Locotracteurs avec moteur Diesel et changement de vitesse hydraulique □

Locomotive Diesel, con cambiamento di velocità idraulico □ □ □ □

$2\frac{1}{2}$ gekuppelte Diesel-Motorlokomotiven mit Oeldruck-Wechselgetriebe □ □

		TYPE BM120	TYPE BM180		
Power of the motor	Puissance du motor	120—130 HP	180—200 HP	Potenza del motore	Motorleistung
Number of Cylinders	Nombre de cylindres	4	6	Numero di cilindri	Zylinderzahl
Revolutions per min.	Tours per min.	500—550		Giri p. min.	Tourenzahl per Min.
Diameter and Stroke of the cylinders	Alésage des cylindres et cours des pistons	230—290 mm		Diametro dei cilindri e corso degli stantuffi	Bohrung und Hub
Gauge	Voie	1435 mm		Scartamento	Spurweite
Diameter of driving wheels	Diamètre des roues motrices	860 mm	930 mm	Diametro delle ruote motrici	Triebraddurchmesser
Speeds	Vitesses	5, 9, 15, 25 km/h	6, 11, 18, 30 km/h	Velocità all'ora	Geschwindigkeiten
Rigid wheel base	Empattement fixe	2400 mm	2500 mm	Passo rigido	Radstand
Length of the locomotive	Longueur du locotracteur	5180 mm	6100 mm	Lunghezza della locomotiva	Länge der Lokomotive
Tractive power (max.)	Effort de Traction (max.)	5200 kg	6900 kg	Sforzo di trazione (max.)	Max. Zugkraft
Weight empty	Poids à vide	ca. 20 t	ca. 28 t	Peso della locomotiva vuota	Leergewicht

SWISS
LOCOMOTIVE AND MACHINE WORKS
WINTERTHUR



no. 5474

SOCIÉTÉ SUISSE POUR LA CONSTRUCTION
DE LOCOMOTIVES ET DE MACHINES
WINTERTHUR

Principal features of the switcher: Solid injection Diesel engine, perfectly balanced; change speed gear operated by oil pressure, System S.L.M.; reversing gear by means of a clutch; inner frame; brake operated by hand or by compressed air.

Caractéristiques du locotracteur: Moteur Diesel sans compresseur, bien équilibré; changement de vitesses actionné par l'huile sous pression, Système S.L.M.; changement de marche par accouplement à griffes; châssis intérieur; frein à main et à air comprimé.

Caratteristiche della locomotiva: Motore Diesel a insufflazione diretta, senza compressore, et con equilibrio delle masse; cambiamento di velocità con comando ad olio sotto pressione, sistema S. L. M.; ingranaggio pel cambiamento di marcia con giunto a denti; telaio interno; freno a mano o ad aria compressa.

Charakteristik der Lokomotive: Dieselmotor mit kompressorloser Einspritzung und Massenausgleich; Wechselgetriebe mit Oeldruckschaltung, System S.L.M., Wendgetriebe mit Klauenkupplung; innenliegender Rahmen, Hand- oder Druckluftbremse.